



**EUROPSKA UNIJA**

**EUROPSKI PARLAMENT**

**VIJEĆE**

---

**Bruxelles, 14. listopada 2015.  
(OR. en)**

**2015/0160 (COD)  
LEX 1624**

**PE-CONS 50/1/15  
REV 1**

**FSTR 51  
FC 50  
REGIO 65  
SOC 473  
EMPL 312  
BUDGET 26  
AGRISTR 59  
PECHE 268  
CADREFIN 46  
CODEC 1083**

**UREDBA**

**EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA  
O IZMJENI UREDBE (EU) BR. 1303/2013  
S OBZIROM NA POSEBNE MJERE ZA GRČKU**

**UREDBA (EU) 2015/...**  
**EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**

**od 14. listopada 2015.**

**o izmjeni Uredbe (EU) br. 1303/2013 s obzirom na posebne mjere za Grčku**

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 177.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrtu zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

nakon savjetovanja s Europskim gospodarskim i socijalnim odborom,

nakon savjetovanja s Odborom regija,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Stajalište Europskog Parlamenta od 6. listopada 2015. (još nije objavljeno u Službenom listu) i odluka Vijeća od 8. listopada 2015.

budući da:

- (1) Grčka je na osobit način pogođena posljedicama financijske krize. Kriza je dovela do kontinuirano negativnih stopa rasta bruto domaćeg proizvoda u Grčkoj tijekom niza godina, što je, sa svoje strane, uzrokovalo ozbiljan manjak likvidnosti i nedostatak javnih sredstava za javna ulaganja potrebna za poticanje održivog oporavka. To je dovelo do izvanrednog stanja čijem je rješavanju potrebno pristupiti posebnim mjerama.
- (2) Ključno je da nedostatak likvidnosti i javnih sredstava u Grčkoj ne ometaju ulaganja u okviru programa koji dobivaju potporu iz Europskog fonda za regionalni razvoj, Europskog socijalnog fonda i Kohezijskog fonda („fondovi”) i Europskog fonda za pomorstvo i ribarstvo („EFPR”).
- (3) Kako bi se osiguralo da Grčka ima dostatna financijska sredstva za početak provedbe programa iz razdoblja 2014. – 2020. koji dobivaju potporu iz fondova i EFPR-a u 2015. i 2016., primjereno je podići razinu početnog predfinanciranja njezinih operativnih programa u okviru cilja "Ulaganje za rast i radna mjesta" i programa koji dobivaju potporu iz EFPR-a putem plaćanja dodatnog iznosa početnog predfinanciranja u tim godinama.
- (4) Kako bi se osiguralo da se dodatni iznos početnog predfinanciranja učinkovito upotrijebi i što prije dođe do korisnika fondova i EFPR-a tako da oni mogu planirano ulagati te nakon podnošenja zahtjeva za plaćanje odmah dobiti povrat, dodatni početni iznos predfinanciranja trebalo bi vratiti Komisiji ako nije popraćen odgovarajućom razinom zahtjeva za plaćanje podnesenih Komisiji u određenom roku.

- (5) Kako bi se poboljšala učinkovita uporaba dostupnih sredstava za financiranje operacija u okviru operativnih programa za ciljeve konvergencije, regionalne konkurentnosti i zapošljavanja koji dobivaju potporu iz fondova koji su doneseni za razdoblje 2007.–2013. u Grčkoj, trebalo bi podići najviše stope sufinanciranja i gornju granicu za plaćanja za programe na kraju programskog razdoblja. Kako bi se osiguralo da se sredstva koja su time stavljena na raspolaganje učinkovito upotrebljavaju za financiranje ulaganja na terenu, potrebno je osigurati mehanizam izvješćivanja.
- (6) S obzirom na hitnost potrebne podrške, ova bi Uredba trebala stupiti na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske Unije*.
- (7) Uredbu (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1</sup> trebalo bi stoga izmijeniti,

DONIJELI SU OVU UREDBU:

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju zajedničkih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu, Europskom poljoprivrednom fondu za ruralni razvoj i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i o utvrđivanju općih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1083/2006 (SL L 347, 20.12.2013., str. 320.).

## *Članak 1.*

Uredba (EU) br. 1303/2013 mijenja se kako slijedi:

1. u članak 134. umeće se sljedeći stavak :

„1.a Pored obroka predviđenih stavkom 1. točkama (b) i (c) dodatno početno predfinanciranje u iznosu od 3,5 % iznosa potpore iz fondova i EFPR-a za cijelo programsko razdoblje isplaćuje se za operativne programe u Grčkoj i u godinama 2015. i 2016.

Dodatno početno predfinanciranje ne primjenjuje se na programe u okviru cilja "Europska teritorijalna suradnja" niti na posebna sredstva za Inicijativu za zapošljavanje mladih.

Ako do 31. prosinca 2016. ukupni dodatni iznos početnog predfinanciranja isplaćen operativnom programu iz fonda u 2015. i 2016. na temelju ovog stavka, ako je to primjenjivo, nije obuhvaćen zahtjevima za plaćanje koje podnosi tijelo za ovjeravanje za taj program, Grčka vraća Komisiji ukupni iznos dodatnog početnog predfinanciranja za taj fond isplaćen tom programu. Takav povrat nije financijski ispravak i ne umanjuje iznos potpore iz fondova ili EFPR-a operativnim programima. Vraćeni iznos smatra se unutarnjim namjenskim prihodom u skladu s člankom 21. stavkom 3. točkom (c) Financijske uredbe. ”.

2. U članku 152. dodaju se sljedeći stavci :

- „4. Odstupajući od članka 79. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1083/2006, gornja granica za kumulativni ukupni iznos predfinanciranja i međuplaćanja iznosi 100 % doprinosa iz fondova operativnim programima za ciljeve konvergencije, regionalne konkurentnosti i zapošljavanja u Grčkoj.
5. Odstupajući od članka 53. stavka 2. i članka 77. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1083/2006 te neovisno o odlukama Komisije o određivanju najviše stope i najvećeg iznosa doprinosa iz fondova za svaki grčki operativni program i za svaku prioritetnu os, međuplaćanja i konačne isplate izračunavaju se primjenom najviše stope sufinanciranja od 100 % prihvatljivih izdataka navedenih za grčke operativne programe za ciljeve konvergencije, regionalne konkurentnosti i zapošljavanja u okviru svake prioritetne osi u svakoj izjavi o izdacima koju ovjeri tijelo za ovjeravanje. Članak 77. stavak 2. Uredbe (EZ) br. 1083/2006 ne primjenjuje se na operativne programe u Grčkoj.
6. Grčka uspostavlja mehanizam kojim se osigurava da se dodatni iznosi koji su postali dostupni kao rezultat mjera iz stavaka 4. i 5. ovog članka upotrebljavaju samo za plaćanja korisnicima i operacije u okviru njezinih operativnih programa.

Grčka Komisiji podnosi izvješće o provedbi stavaka 4. i 5. ovog članka do kraja 2016. te nadalje izvješćuje u okviru završnog izvješća o provedbi koje se dostavlja u skladu s člankom 89. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1083/2006.”.

*Članak 2.*

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Europski parlament*

*Predsjednik*

*Za Vijeće*

*Predsjednik*